

- 1 Editorial / Editorial**  
A. Cheuiche, M. B. G. Cheuiche

- 2 Cursos e Eventos / Courses and Events**  
37° Conbravet, Rio de Janeiro, RJ



- 3 Perfil dos Membros do Comitê Científico Internacional / Profile of the Members of the International Scientific Committee - Benito Guimarães de Brito**



- 9 Controle integrado da *Stomoxys calcitrans* (mosca dos estábulos)**  
D. M. S. Cassol, G. A. F. Sandoval, C. H. Henrique, P. C. N. Gil, M. D. D. V. Ortolan, Ribeirão Preto, Franca, Olímpia, Sertãozinho, SP, BRASIL.  
*A Stomoxys calcitrans*, comumente conhecida como “mosca dos estábulos”, atualmente é responsável por causar prejuízos de grande impacto econômico nas cadeias produtivas da pecuária bovina e suícolocoleira em alguns estados do Brasil, dentre eles Mato Grosso do Sul, São Paulo, Paraná, Rio de Janeiro e Minas Gerais (J. N. Oliveira, 2009). Essas moscas têm como hospedeiros a maioria dos animais e o homem, e sua picada é dolorosa. Os restos alimentares e o vinhoto, que é um subproduto da indústria canavieira, atraem e estimulam a postura, bem como podem criar-se em palhas e restos de culturas, que permanecem no campo por algum tempo, principalmente se estes materiais encontrarem-se fermentados ou umedecidos com urina e fezes de animais.  
**Integrated control of *Stomoxys calcitrans* (stables fly)**  
*Stomoxys calcitrans*, commonly known as “stables fly”, is responsible nowadays for losses which have large economic impact on the cattle-rearing and sugar-alcohol productive chains in some Brazilian states, including Mato Grosso do Sul, São Paulo, Paraná, Rio de Janeiro and Minas Gerais (J. N. Oliveira, 2009). These flies have a painful bite. Man and animals are their most important hosts. Besides food which is left over, “vinhoto”, a by-product of the sugarcane industry, attract and boost the flies’ reproductive processes. They can also breed on straw and remains of other crops that are left on the fields for some time, especially when these materials rot, or are humid due to animals urine and dung. Some authors report that in Brazil these flies can cause losses which amount up to 100 million dollars annually (Grisi et al., 2002). Cleaning, disinfection and proper handling of the barns are essential measures to control this plague.

- 12 História da Medicina Veterinária / History of Veterinary Medicine.** P. Hatschbach.

- 15 Trabalho vencedor do 11° Prêmio Pesquisa Clínica Intervet/Schering-Plough Animal Health. Cloprostenol (Ciosin®) para tratamento de infecção uterina em vacas com ou sem corpo lúteo**  
C. A. C. Fernandes, Alfenas, MG, BRASIL.  
Os objetivos deste estudo foram avaliar e comparar a eficiência de diferentes protocolos de aplicação de cloprostenol sódico para tratamento de infecções uterinas pós-puerperais em vacas leiteiras, com ou sem atividade ovariana luteal. Duzentas e vinte e duas vacas de seis rebanhos foram usadas, todas apresentando endometrite clínica, associada ao útero totalmente involuído (10 a 118 dias pós-parto). O diagnóstico e classificação foram baseados na presença de descarga anormal, de origem uterina, avaliada por vaginoscopia.

**Cloprostenol (Ciosin®) in the treatment of uterine infections among cows with or without luteal body**

The objective of this study was to assess and compare the efficiency of different protocols of application of sodium cloprostenol in the treatment of postpartum uterine infections among dairy cows, with or without luteal ovarian activity. A total of 222 cows originated from six different herds were used in this study, all of them presenting clinical endometritis associated to totally undeveloped uterus (from 10 to 118 days post partum). The diagnosis and classification were based on the presence of abnormal discharge, of uterine origin, assessed through a vaginoscopy.

- 24 Efeito da administração de disofenol por via subcutânea sobre a incidência de endoparasitas em bovinos**  
A. Dell’ Porto, A. G. Gomes, R. Passini, Brasília, DF, Goiânia, GO, BRASIL.

Os prejuízos causados por infestações de nematódeos gastrintestinais são significativos à produção de ruminantes, tendo seus efeitos agravados com a intensificação do processo produtivo. O presente estudo teve por objetivo avaliar o efeito da forma de administração de disofenol a 30% sobre a incidência de endoparasitas hematofagos em bovinos, através da redução na contagem de ovos por grama de fezes.

**Effect of disofenol applied subcutaneously on the incidence of endoparasite in bovine**

The losses caused by gastrointestinal nematoid infestations are too heavy in cattle-rearing to be overlooked. The consequences can be aggravated as the reproductive processes become more and more intense. The present study aims to assess the effect that applying disofenol 30% can have on the incidence of haematophagus endoparasites in bovine through the reduction in the ratio eggs per gram of faeces.



- 27 HV Internacional / HV International**  
Z. Cheuiche.

- 29 Prevalência de circovírus (PCV2) em suínos vacinados e não vacinados contra circovirose de diferentes Estados do Brasil de janeiro de 2008 a agosto de 2009**

F. B. Rossi, A. Y. Inoue, G. Spricigo, L. Almeida, M. M. Ishizuka, Campinas, São Paulo, SP, BRASIL.

Imunização ativa de suínos de granjas infectadas é procedimento amplamente recomendado para aumentar o desempenho dos rebanhos de suínos. A vacinação de leitões com vacina Suvaxyn® PCV2 entre 21 e 28 dias de idade de granjas com sinais de PCVAD revelou redução estatisticamente significativa da mortalidade, a frequência de animais com vírus PCV2 circulante, a carga viral total na população de vacinados e do valor da conversão alimentar. Vacinação é importante epidemiologicamente por reduzir a carga viral do rebanho.

**Prevalence of circovirus (PCV-2) in vaccinated and non vaccinated swine’s against circovirose of different states of Brazil, from January 2008 to August 2009**

To evaluate the efficacy Suvaxyn® PCV2 in piglets vaccinated at aged 21 days from PCVAD endemic farms, 2090 animals of 93 swine farms from 6 states of Brazil were divided in vaccinated and non vaccinated groups to compare mortality, viremic animals frequency and food conversion (FC). All animals were followed at 40, 60, 80 and 100 days old. The results indicated that vaccination significantly ( $p \leq 0,05$ ) reduced the overall mortality (6,5% to 2,5%), the frequency of viremic animals (42,5% to 17,4%), the median of serum viral copies (98.285 to 52.000 copies) and the FC returned to normal value (2,8 to 2,4).

- 32 Ecologia / Ecology**  
Angela Escosteguy



**34 Avaliação comparativa entre as associações de tiletamina e zolazepam a romifidina ou detomidina, em doses calculadas por extrapolação alométrica, para anestesia de campo em cavalos (*Equus caballus*)**  
 F. A. Costa, S. T. Belettini, J. N. S. Amarante, L. R. Alberton, J. R. Pachaly, Umuarama, PR, BRASIL.  
 Foram realizados procedimentos cirúrgicos rotineiros como orquiectomias, excisão de neoplasias cutâneas e suturas de lacerações cutâneas, não se observando nenhuma diferença estatisticamente significativa entre o emprego da romifidina, não disponível no Brasil, e o da detomidina, atualmente comercializada no país, indicando seu uso como uma opção segura e eficiente.

**Comparative evaluation between the associations of tiletamine and zolazepam to romifidine or detomidine, with dosage schedules calculated by allometric scaling, for field anesthesia in horses (*Equus caballus*)**

*Routine surgical procedures such as orchyectomy, excision of skin neoplasia and cutaneous laceration suture were performed without any significant difference between using romifidine, not available in Brazil, or detomidine, currently marketed in the country, indicating that its use is a safe and useful option.*



**43 Diagnóstico por imagens / Diagnosis through images: Avaliação de carcaças de caprinos mestiços de Boer através da ultrassonografia com transdutores de 6 e 8 MHz**

C. S. Andrade, C. M. P. Barbosa, T. C. C. Bittencourt, J. C. A. Moura, Salvador, BA, BRASIL.

Os resultados mostraram que a ultrassonografia pode ser utilizada na avaliação do desenvolvimento muscular de animais em crescimento com o intuito de intensificar a seleção de progenitores de alto padrão da raça Boer.

**Evaluation of crossbred Boer goat carcasses using ultrasound with transducers of 6 MHz and 8 MHz.**

*The results showed that the ultrasonography can be used in the evaluation of the muscular development of animals which are being reared with the purpose of intensifying the selective process of high-standard Boer goats.*



**50 Resposta reprodutiva de ovelhas a tratamentos com progestágeno por 6 ou 12 dias associados a análogos de prostaglandina**

R. Rocha, J. F. Bragança, C. Zielinski, M. L. Leal, M. Cecim, Xanxerê, SC, Santa Maria, RS, BRASIL.  
 Sessenta e três ovelhas formaram três grupos experimentais: grupo MAP12 (G1); MAP6PG (G2) e MAP6PG2 (G3). As ovelhas do grupo G1 receberam um pessário vaginal com 50mg de acetato de medroxi-progesterona (MAP) por 12 dias; os animais do grupo G2, receberam MAP por 6 dias e uma aplicação de 25µg de prostaglandina; o grupo G3 recebeu MAP por 6 dias e duas aplicações de prostaglandina. A demonstração de estro de 95,6%; 95% e 90% e os índices de prenhez de 95,65%; 90,0% e 90,0%, dos grupos G1, G2 e G3, respectivamente, não diferiram entre si. Portanto, MAP por 6 dias, associado a prostaglandina sincronizou o estro sem comprometer a fertilidade.

**Sheep reproductive response to treatments with progestogen for 6 or 12 days associated to prostaglandin analogues**

*In this study, a total of 63 ewes were divided into three experimental groups: group MPA12 (G1); MPA6PG (G2) and MPA6PG2 (G3). The animals in G1 were fitted with a vaginal pessary with 50mg of medroxi-progesterone acetate (MPA) for 12 days; the animals in G2 were treated with MPA for 6 days and an application of 25µg of prostaglandin; meanwhile, G3 were given MPA for 6 days, besides two prostaglandin applications. The oestrone demonstration of 95,6%; 95% e 90% and the pregnancy rates of 95,65%; 90,0% and 90,0% of groups G1, G2 and G3, respectively, showed no major difference. Thus, the use of MPA for 6 days, associated to prostaglandin synchronised oestrone without affecting the animals' levels of fertility.*

**52 Variabilidade de amostras de *Escherichia coli* em surtos de colibacilose aviária**

B. G. Brito, Y. B. Andrade, K. C. T. Brito, Eldorado do Sul, RS, BRASIL.

Os resultados obtidos no trabalho sugerem que em um surto de colibacilose aviária, em um plantel avícola, a causa é apenas um grupo clonal de *E. coli*, o que favorece a realização do diagnóstico e a adoção de medidas de prevenção e controle da enfermidade.

**Variations among samples of *Escherichia coli* in outbreaks of aviary colibacillosis**

*The results obtained during this study suggest that when there is an aviary colibacillosis outbreak on a farm the cause originates in the *E. coli* clonal group, which favours that a diagnosis be carried out, and that preventative measures as well as disease control measures are adopted.*

**55 Qual o seu diagnóstico? / What is your diagnosis?**

M. S. Meneses, K. A. Guterres, G. A. Araújo, J. E. V. Nunes, J. M. C. Cordeiro, Bagé, Pelotas, RS, BRASIL.

**58 Animais Selvagens / Wild and exotic animals: Agentes de intoxicação do furão**

A. Linsart, H. Pouliquen, Sartrouville, Nantes, FRANÇA.  
 O tubo digestivo curto e indiferenciado do furão possibilita uma absorção rápida e maciça dos agentes tóxicos ingeridos. Períodos latentes reduzidos exigem reação rápida para instaurar um tratamento de estabilização eficaz. Devem ser tomadas medidas preventivas específicas de eliminação dos tóxicos (provocar vômitos, colocar o animal em perfusão) e de absorção (carvão, laxantes).

**Ferrets' intoxicating agents**

*The ferret's short and indifferenced digestive tract makes the absorption of swallowed toxic agents really fast and massive. Reduced latent periods demand prompt reaction in order to establish an efficacious stabilization treatment. Specific preventative measures must be adopted in order to eliminate toxic agents. It entails causing the animal to vomit or to put it into perfusion, or then administer charcoal, laxatives or other absorption drugs.*

**62 Literatura / Literature**

**63 Clínica de Pequenos Animais / Small Animals Clinic: Monitoração anestésica: o que é, por que se faz, como se faz?**

I. Goujon, Steenwerck, FRANÇA.  
 A monitoração anestésica consiste em controlar o fornecimento de oxigênio às células dos diferentes tecidos no decorrer de uma anestesia geral. Alguns parâmetros permitem assegurar o funcionamento "fisiológico" do organismo submetido à ação de drogas que, geralmente, provocam depressão dos sistemas nervoso central, cardiovascular, respiratório e termorregulador.

**Anaesthetic monitoring: what is it? why do it? how to do it?**  
*Anaesthetic monitoring consists in controlling the supply of oxygen to the cells of different tissues along the process of a general anaesthesia. Some parameters make it possible to ensure the physiological functioning of the being submitted to the drug effects which in general lead to depression in the central nervous, cardiovascular, respiratory and thermoregulator systems.*

**68 Entrevista / Interview Médico Veterinário Wilson Antonio Simon, novo Gerente Geral da Intervet/Schering-Plough Animal Health para todo o Brasil**



**70 Informe do SIMVET-RS / SIMVET-RS Report**

**71 Informe da SOVERGS / SOVERGS Report**

**72 Informe CRMV-RS / CRMV-RS Report**